

**Quote of the week:** "We ask for the grace to listen to one another, in order to discern together what the Lord is asking of His Church." Pope Francis

**Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ! Грудня/December 16, 2018**  
**Неділя 29-та по Зісланні Святого Духа / 29th Sunday after Pentecost**

*Прор. Софонії / Prophet Zephaniah*

*Кол. / Col. 3, 4 - 11*

*Лк. / Lk. 17, 12 - 19*

*Tone 4*

**Розклад літургій на тиждень:**

**19 Грудня - Середа** - 9:30 р. - Св. Миколая

**21 Грудня - П'ятниця** - 9:30 р. - +Марії Будник (29 р.), +Бернард Кугн, +Ілдико офіра Оксани Вальчишин

**22 Грудня - Субота** - 9:30 р. - Св. Анни; з подякою Господу Богу у Пресвятій Трійці, за всі ласки отримані в 2018 р. 5:00 веч. – Недільна Літургія по-англійськи

**Неділя, 23 Грудня** - 8:30 р. - Сповідь/Утреня

**Просимо молитися за хворих парафіян:**

Анна Содук, Марія Дубчак, Марія Внук, Марія Гімон, Мирося Сокілка, Катерина Тикайло, Дарія Роговая, Марія Стринатка, Феліція Телесніцка, Лідія Крніцка, Ксенія Анхім

**Катехитична програма для дітей парафії** - що неділі о год. 10:30 р. За інформаціями телефонуйте до добр. Корнелії Білінської - 905 743-9354

**Зазделегідь плануйте ділянку на кладовищі!** Запрошуємо українську громаду забезпечити права на поховання для себе та ваших близьких на Парафіальному Кладовищі Свв. Володимира і Ольги при парафії Церкви Св. Юрія Переможця в Ошаві. Подаємо брошурки з інформацією. За інформаціями звертайтеся до Михайло Лабай або Роман Яворський 905-242-8233

**SAVE THE DATE - FEBRUARY 9, 2019 - TRIVIA at LVIV HALL**

\$40.00 per person - \$380.00 per table of 10; For tickets contact Ron/Irene Jaworski 905-435-0638 jawstrid@sympatico.ca. *After January 12/2019* - \$50.00 per person - \$480.00 per table of 10

**Liturgical services this week:**

**December 19 - Wednesday** - 9:30 a.m. - St. Nicholas

**December 21 - Friday** - 9:30 a.m. - +Maria Budnyk (29 y.), +Bernard Kuhn, +Ildiko offered by Oksana Walchyshyn

**December 22 - Saturday** - 9:30 a.m. - St. Anne; thanksgiving to God in the Most Holy Trinity, for all graces received in 2018 5:00 p.m. - Sunday Divine Liturgy - English

**Sunday, December 23** - 8:30 a.m. - Confession/Matins

**Please pray for their health:**

Anna Soduk, Mary Dubchak, Maria Wnuk, Maria Gimon, Myrosia Kalich, Kateryna Tykajlo, Daria Rogovaia, Mary Strynatka, Felicity Telesnicki, Lydia Krinicki, Krystyna Anchim

**Catechism Classes** - Sundays at 10:30 a.m. in the church lower level. For more information Dobr. Comelia Bilinsky at 905 743-9354

**Dear Families and Friends,** we invite all members of the Ukrainian community to secure burial rights for yourself and your loved ones at St. Wolodymyr and St. Olha Cemetery (Courtice, ON). Brochures are available for more detailed information. Contact Ron Jaworski - 905-242-8233 or Mike Labaj at the St. George Ukrainian Catholic Church Cemetery Office for an appointment.

**Св. Миколай! В неділю, 16-го грудня о год. 2:00 поп.** відбудеться Концерт з нагоди Св. Миколая в нашій парафіяльній залі. Також буде виступ наших танцюристів, дітей Катехитичного класу і як звичайно, прихід Св. Миколая. Запрошуємо усіх.

**Просимо забрати конвертки та календарі на 2019 рік.** Просимо не вживати конвертки за минулі роки. Всі, хто раніше мали конвертки з номером, більшим за 184, отримають конвертки з іншими номерами. Просимо перевірити ім'я та прізвище вказані на Вашій конвертці. По-жертви, отримані після 31 грудня 2018 року, будуть включені до пожертв за 2019 рік. Можна заплатити членську вкладку за попередні роки.

**Проба Співу (перед Різдом) в Неділю 23-го Грудня о год. 12:30 попол.**

**Просимо прийти до парафіяльної залі Львів кожного вівторка і приєднатися до родини волонтерів. Всіх запрошуємо!**

**РАДІЮТЬ НЕБО І ЗЕМЛЯ!**

Капеля Бандуристів Канади та Ансамбль Бандуристок Північної Америки запрошують всіх на їхній СПІЛЬНИЙ РІЗДВ'ЯНИЙ КОНЦЕРТ. Неділя, 30-го грудня 2018. Год. 3:00 по пол. Toronto Centre for the Arts, 5040 Yonge St. Квитки у відділах Укр. Кред. Спільки або в Касі (Box Office) особисто, тел: 416-250-3708, або онлайн: [tocentre.com/events/heaven-earth-rejoice](http://tocentre.com/events/heaven-earth-rejoice).

**LVIV Hall is looking to fill the position of: Custodian for parish properties. Please contact Walter Matyczak at 905-433-0471**

**The next EPARCHIAL MARRIAGE PREPARATION COURSE** will take place on SATURDAY, March 2, 2019 at St. Joseph's Church in Oakville. Cost: \$300.00/couple. Couples can visit our website [www.tserkva.ca/marriage-prep-1.html](http://www.tserkva.ca/marriage-prep-1.html) or email St. Joseph's Church Office at [admin@sjucc.ca](mailto:admin@sjucc.ca) to request information and registration forms no later than February 16, 2019.

**Our annual St. Nicholas Concert** will be held on Sunday, December 16th at 2:00 p.m. at Lviv Hall. The concert will feature a dazzling performance by our Lviv Dancers, by our catechism children, and the event will be climaxed by a visit from St. Nicholas himself. Everyone is invited.

**Please pick up your envelopes and a 2019 calendar.** Please - do not use 2018 envelopes in 2019! All who previously had envelopes with numbers greater than 184 will receive envelopes with new numbers. Any donations received after December 31 2018 will be included in the income tax receipt for the year 2019. Please notify us if you have changes in your address. Membership fees for 2017 and 2018 will also be gladly accepted.

**Singing Practice (before Nativity) Sunday, December 23rd at 12:30 p.m.**

**Please come out to the Parish Hall on Tuesdays and join the pyrohy making family. All volunteers are welcome!**

**HEAVEN AND EARTH REJOICE!**

The Canadian Bandurist Capella and the Women's Bandura Ensemble of N. America invite you to their JOINT CHRISTMAS CONCERT, 3:00 PM, Sunday, Dec. 30, 2018, Toronto Centre for the Arts, 5040 Yonge St. Tickets at all Ukrainian Credit Union branches, or from the Box Office in person, by phone (416-250-3708), or online: [tocentre.com/events/heaven-earth-rejoice](http://tocentre.com/events/heaven-earth-rejoice).